



Source : Musée de l'Holocauste  
Montréal

### 3.4. Étude de l'objet

Pour cette section, vous pouvez demander aux élèves d'utiliser un tableau S-V-A (ce que je **sais**, ce que je **veux** savoir, ce que j'ai **appris**) et discuter de leur progrès après chaque étape de l'activité. Le tableau S-V-A est conçu pour faciliter la compréhension de textes ou, en l'occurrence, l'analyse d'un artéfact. Le tableau S-V-A figure à l'annexe C.

- Avant de remettre l'histoire de l'objet aux élèves, distribuez-leur la *Fiche d'analyse d'un artéfact* et demandez-leur de répondre aux questions en examinant la réplique ou les photos du *Cœur*. Les enseignants peuvent choisir les questions en fonction du niveau scolaire. Les élèves partagent ensuite leurs réponses. Les répliques sont seulement disponibles au Québec et en Ontario. Rappelez aux élèves de les manipuler avec soin, car elles sont fragiles.
- Projetez sur l'écran le fichier PowerPoint ou PDF *Traductions du Cœur*, notez les réactions des élèves et demandez-leur quels genres de messages contient le *Cœur*. Quels sentiments traduisent-ils ?
- Distribuez l'*Histoire du Cœur aux élèves* (disponible à l'annexe D et sur le site Web du MHM) et accordez-leur un temps de lecture. Maintenant qu'ils en savent plus sur le contexte dans lequel l'objet a été créé – dans un camp de concentration –, posez-leur les questions suivantes (assurez-vous de montrer les photos du *Cœur* aux élèves qui n'ont pas visité le MHM) :
  - Pourquoi cet objet est-il présenté seul dans une vitrine ?
  - Pourquoi porte-t-il le nom de *Cœur d'Auschwitz* ?
  - Qui est Fania ?
  - D'après vous, comment Fania s'est-elle sentie lorsque les femmes lui ont offert le *Cœur* ?
  - Que pouvait représenter pour ces femmes le fait d'écrire dans le *Cœur* ?
  - Pourquoi ces femmes ont-elles écrit ces messages ?
  - Pourquoi signer leur nom était-il un acte de courage ?

## Annexe B : Fiche d'analyse d'un artéfact

**6. Que peut-on dire de son propriétaire ?**

---

---

---

---

---

**7. Que nous apprend l'objet sur les gens qui l'ont utilisé ou qui ont pu être touchés par lui ?**

---

---

---

---

**8. À votre avis, quelle est la taille de cet objet ?**

---

---

---

**9. À votre avis, qui a produit cet objet ?**

---

---

---

**10. À votre avis, d'où vient cet objet ? Où a-t-il été utilisé ?**

---

---

---

## Annexe B : Fiche d'analyse d'un artéfact

**11. À votre avis, à quoi servait cet objet ?**

---

---

---

---

**12. Que nous apprend cet objet sur l'Holocauste ? Sur la Deuxième Guerre mondiale ?**

---

---

---

---

---

---

**13. Des objets comme celui-ci existent-ils aujourd'hui ?**

---

---

---

---

## Annexe C : Tableau S-V-A (ce que je sais, ce que je veux savoir, ce que j'ai appris)

Le tableau S-V-A est conçu pour faciliter la compréhension de textes ou, en l'occurrence, l'analyse d'un artéfact.



## Annexe D : L'histoire du Cœur d'Auschwitz

Elle s'appelle Fania. Le F sur le cœur est la première lettre de son prénom.

Pendant la guerre, Fania est en Pologne. Elle est prisonnière dans le camp d'Auschwitz et est forcée de travailler dans une usine de munitions.

Le 12 décembre 1944, Fania fête ses 20 ans.

À l'usine, Fania a une amie qui s'appelle Zlatka.

Zlatka veut offrir un cadeau à Fania pour son anniversaire. Elle a l'idée de bricoler un cœur comportant la signature de plusieurs femmes qui travaillent à l'usine de munitions.

Zlatka fabrique le cœur. Il est très difficile de trouver le matériel dont elle a besoin. Les ciseaux, le papier, le tissu et les crayons sont des objets rares et interdits.

Une fois le cœur réalisé, elle y écrit un message puis le fait signer par 18 autres prisonnières à Auschwitz. Elles écrivent en polonais, en allemand, en français et en hébreu, remplissant le cœur de messages d'amitié, de mots d'espoir, de souhaits d'anniversaire et de leurs signatures. Puis elles l'offrent à Fania.

En janvier 1945, Auschwitz est évacué. Fania et ses camarades sont forcées de partir à pied vers l'Allemagne. On appelle cet événement « la marche de la mort ». Fania réussit à garder le cœur caché sous son bras tout au long du trajet.

Après trois jours de marche, Fania et plusieurs travailleuses de l'usine de munitions sont déportées par train vers Ravensbrück, un camp de concentration pour femmes. Un dernier message est écrit dans le cœur par une jeune femme, à Ravensbrück, le 26 janvier 1945.

Fania et Zlatka ont toutes deux survécu à l'Holocauste. L'inscription favorite de Fania dans le cœur est « Liberté, Liberté, Liberté ». Fania a fait don du cœur au Musée de l'Holocauste Montréal en 1988. Il s'agit d'une pièce exceptionnelle, car c'est un des rares objets de la collection connu pour avoir été créé par des prisonnières à Auschwitz.

En 1998, Zlatka, comme beaucoup de survivants de l'Holocauste, a raconté à Montréal, devant une caméra et en yiddish, son parcours de vie. Dans cet enregistrement, elle raconte comment elle a eu l'idée de fabriquer le cœur et comment elle a procédé : « Nous étions 20



Source : Musée de l'Holocauste  
Montréal

## Annexe D : L'histoire du *Cœur d'Auschwitz*

(femmes), dit-elle. C'est pourquoi j'ai imaginé 20 couches. » Le cœur comporte en fait la signature de 19 femmes.

L'histoire du cœur ne se termine pas là. En 2008, un documentaire a été tourné à son sujet. Les réalisateurs Luc Cyr et Carl Leblanc ont parcouru le monde pour retrouver les femmes qui l'ont signé. Durant le tournage, Fania a revu le Cœur d'Auschwitz au Musée de l'Holocauste Montréal. À cette occasion, et pour souligner son 84e anniversaire, les élèves de l'école Lambert-Closse, à Montréal, lui ont offert le cœur qu'ils avaient alors réalisé au cours de l'activité éducative du Musée.

Fania vit aujourd'hui à Toronto. Elle est née le 12 décembre 1924. Zlatka a vécu à Buenos Aires jusqu'à son décès en 2018. Elle est née le 24 septembre 1924.

Zlatka Pitluk a raconté son histoire et son expérience de l'Holocauste devant la caméra le 16 septembre 1998. De nombreux survivants sentent le devoir de transmettre leur témoignage aux générations futures.



Source : Musée de l'Holocauste  
Montréal

Fania Fainer devant la vitrine du Cœur d'Auschwitz au Musée de l'Holocauste Montréal, le 10 décembre 2008.